

## Bruksanvisning

Läs noga igenom denna information.

Den förklarar hur du använder HYLO-COMOD® på rätt sätt.

# HYLO-COMOD®

Natriumhyaluronat 1 mg/ml

För bättre smörjning av ögats yta vid torra, svidande, brännande, rinnande eller trötta ögon. Samt efter ögonkirurgiska ingrepp.

Fosfatfria, sterila ögondroppar utan konserveringsmedel.

### Vad är HYLO-COMOD®?

HYLO-COMOD® är en steril lösning utan konserveringsmedel som droppas i ögat.

### Innehåll:

1 ml HYLO-COMOD® innehåller 1 mg natriumhyaluronat , vattenfri citronsyra, citronbuffer, sorbitol och sterilt vatten för injektionsvätskor.

### Vad används HYLO-COMOD® för?

För bättre smörjning av ögats yta vid torra, svidande, brännande, rinnande eller trötta ögon. Samt efter ögonkirurgiska ingrepp.

### När ska HYLO-COMOD® användas?

Om dina ögon kliar, svider, lätt blir trötta, eller om det känns som att du har grus i ögonen kan detta bero på att ögats yta inte är tillräckligt fuktig. Om du till exempel tillbringar en längre tid i ett luftkonditionerat rum eller arbetar intensivt vid en dator bryts den naturliga tärfilmen som vanligtvis täcker ögat lättare ned. För att din ögonvävnad ska vara fullt fungerande måste den kontinuerligt smörjas av en tärfilm.

Den fysiologiska utsöndringen av tårar kan minska till följd av ögonkirurgiska ingrepp eller efter skador på ögat. För att ögats ytliga vävnad ska kunna återbildas är dock kontinuerlig och tillräcklig smörjning nödvändig. Applicering av HYLO-COMOD® ger en långvarig fuktgivande effekt på hornhinna och bindhinna och underlättar effektivt den fysiologiska läkningsprocessen.

HYLO-COMOD® innehåller natriumsaltet av hyaluronsyra, ett ämne som finns naturligt i ögat men även i andra delar av kroppen. Beroende på dess speciella fysikaliska egenskaper bildar det en stabil, långverkande fuktfilm på ögats yta som inte lätt sköljs bort. Det orsakar dock inte dimsyn och ger ett långvarigt skydd mot torra och irriterade ögon.

Detta är särskilt viktigt om du använder kontaktlinser eftersom kontaktlinsen måste vara täckt av en tillräcklig mängd tårvätska för att inte orsaka obehag. HYLO-COMOD® kan användas tillsammans med kontaktlinser.

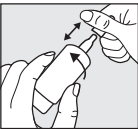
Användning av HYLO-COMOD® gör det behagligare att bära mjuka eller hårda kontaktlinser eftersom det inte bildas några beläggningar eller avlagringar. Eftersom HYLO-COMOD® inte innehåller något konserveringsmedel tolereras det vanligtvis mycket väl. HYLO-COMOD® är dessutom fosfatfritt så att komplikationer såsom avlagringar på hornhinnan undviks.

 URSAPHARM

SE

### Hur ska HYLO-COMOD® appliceras?

Använd endast HYLO-COMOD® om förseglingen är intakt när du öppnar den första gången (  ).



### Steg 1

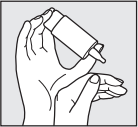
Tag av korken innan användning.

Detta görs genom att hålla ena handen på flaskan och den andra på korken som sitter ovanpå flaskan. Roter/dra av korken. Vänd sedan flaskan så att spetsen pekar nedåt och tryck på flaskans botten några gånger tills den första droppen kommer fram. Nu är flaskan färdig att användas.



### Steg 2

Håll flaskan upp och ned med tummen på flaskans skuldra och övriga fingrar på flaskans botten.



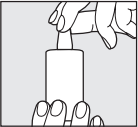
### Steg 3

Stöd handen som håller COMOD®-flaskan med den andra handen, enligt bilden.



### Steg 4

Undvik kontakt mellan flaskans spets och ögat eller huden när vätskan appliceras. Luta huvudet något bakåt, dra försiktigt ner det undre ögonlocket och tryck snabbt och hårt mitt på flaskans botten. Detta aktiverar mekanismen som frigör en enda droppe. Det speciella COMOD®-ventilsystemet ger varje droppe samma storlek och hastighet oberoende av hur mycket man trycker. Slut långsamt ögonen så att vätskan fördelas jämnt på ögats yta.



### Steg 5

Sätt genast tillbaka korken efter användningen. Kontrollera att spetsen för droppdosering är torr.

Vänligen kontakta tillverkaren för frågor gällande korrekt hantering av den här medicintekniska produkten.

Det COMOD®-system som saluförs släpper ut 10 ml lösning vilket motsvarar ungefär 300 droppar. Av tekniska skäl blir en liten mängd kvar i flaskan efter uttömmande. HYLO-COMOD® kan användas under obegränsad tid.

Endast en person ska behandlas med varje flaska HYLO-COMOD®.


### Vad behöver du mer känna till?

Konsultera din läkare eller apotekare om det inte känns bättre eller om det har blivit sämre efter flera dagars användning av den här produkten. Om du använder några andra droppar ska minst 30 minuter förflyta mellan appliceringarna och HYLO-COMOD® ska alltid användas sist. Ögonsalvor ska dock alltid tillföras efter användning av HYLO-COMOD®.

Eftersom det inte innehåller konserveringsmedel tolereras HYLO-COMOD® väl även då det används över en längre tid. I mycket sällsynta fall har negativa biverkningar som överkänslighetsreaktioner, sveda eller överdriven tårbildning, smärta, främmande ämne i ögat eller andra tillfälliga lokala irritationer rapporterats, vilket upphörde när användningen av HYLO-COMOD® avbröts.

Vänligen observera att lätt dimsyn kan uppstå direkt efter applicering av HYLO-COMOD®, pga ögondroppens viskositet. I sällsynta fall kan detta orsaka tillfällig huvudvärk hos känsliga patienter.

För att undvika en eventuell reaktion mellan dina kontaktlinsvätskor och HYLO-COMOD®, rekommenderar vi att vänta ca 30 minuter med ögondropparna efter att du satt in dina kontaktlinser. Det finns inga restriktioner för användning av HYLO-COMOD® hos barn och gravida eller ammande kvinnor.

Vid händelse av en allvarlig incident under användning av den här medicintekniska produkten eller som ett resultat av dess användning, vänligen rapportera in detta till tillverkaren (  ).


### Hur ofta och hur länge kan du använda HYLO-COMOD®?

I allmänhet droppar du en droppe av HYLO-COMOD® i vartdera ögat tre gånger dagligen. Om du använder HYLO-COMOD® oftare eller om dina besvär består efter längre än en veckas användning ska du rådfråga din ögonläkare eller apotekare.

### När ska du inte använda HYLO-COMOD®?

HYLO-COMOD® ska inte användas om du är överkänslig mot något av innehållsämnen.

### Hur ska HYLO-COMOD® förvaras?

Förvaras ej över 25 °C (  ). HYLO-COMOD® kan användas i 6 månader efter öppnandet.

Används före utgångsdatum (  ).

### Förvaras utom räckhåll för barn.

Kasta den här medicintekniska produkten enligt gällande lagstiftning i det land du befinner dig i. Detta hjälper till att skydda miljön.

### Följande förpackningsstorlekar är tillgängliga:

10 ml ögondroppar (endast som prov); 10 ml ögondroppar

**Datum för information:** September 2020

### Tillverkare ( ):

URSAPHARM Arzneimittel GmbH, Industriestraße 35, 66129 Saarbrücken, Tyskland

### Distributör:

MEDILENS NORDIC AB, Box 1347, S-251 13 Helsingborg, SVERIGE  
Tel. +46 42 14 12 25, Fax + 46 42 28 02 29, E-post: info@medilens.se

 0197 Medicinteknisk produkt

 STERILE A



## Bruksanvisning

Les nøye gjennom denne informasjonen.

Den vil hjelpe deg å bruke HYLO-COMOD® på riktig måte.

# HYLO-COMOD®

Natriumhyaluronat 1 mg/ml

For bedre smøring av tørre, sviende, brennende, rennende eller trøtte øyne, samt etter øyekirurgi.

Fosfatfrie, sterile øyedråper uten konserveringsmidler.

### Hva er HYLO-COMOD®?

HYLO-COMOD® er en steril oppløsning uten konserveringsmidler, for bruk i øyet.

### Innhold:

1 ml HYLO-COMOD® inneholder 1 mg natrium hyaluronat, en vannfri citrat syre, en citrat buffer, sorbitol og sterilt vann for injeksjonsvæsker.

### Hva brukes HYLO-COMOD® til?

For bedre smøring av tørre, sviende, brennende, rennende eller trøtte øyne, samt etter øyekirurgi.

### Når brukes HYLO-COMOD®?

Ved øyne som klør, svir eller blir lett trette, hvis det føles som du har fått sand i øynene. Dette kan skyldes mangel på fuktighet på øyets overflate. Hvis du for eksempel har oppholdt deg lenge i et rom med klimaanlegg, eller etter intenst arbeid på en datamaskin, brytes den naturlige tårefilmen som vanligvis dekker øyets overflate, lettere. Øyevevet ditt trenger å smøres kontinuerlig med tårefilm for å kunne fungere riktig.

Ved kirurgiske inngrep i øyet eller etter skader, kan den fysiologiske utskillelsen av tårevæske reduseres. For at øyets overflatevev skal kunne regenerere seg, er imidlertid kontinuerlig og tilstrekkelig smøring nødvendig. HYLO-COMOD® tilfører langvarig fuktighet til hornhinnen og konjunktiva (bindehinnen), slik at den fysiologiske tilhelingsprosessen støttes effektivt.

HYLO-COMOD® inneholder natriumsaltet av hyaluronsyre, et naturlig stoff som finnes i øyet, men også i andre deler av kroppen. HYLO-COMOD® har spesielle egenskaper som gjør at den kan danne en jevn, stabil og langvarig smørende og fuktende film på øyets overflate, som ikke lett lar seg skylle bort. Likevel fører den ikke til uklart syn, og den beskytter øyet mot tørrhet og irritasjon over lang tid.

Dette er spesielt viktig hvis du bruker kontaktlinser, fordi disse må være dekket av tårevæske for ikke å forårsake ubehag. HYLO-COMOD® kan brukes samtidig med kontaktlinser. Bruk av både myke og stabile kontaktlinser blir mer komfortabelt ved bruk av HYLO-COMOD® da det ikke dannes belegg eller avleiringer.

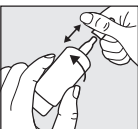
Fordi HYLO-COMOD® er fritt for konserveringsmidler, tolereres det vanligvis godt. HYLO-COMOD® er også fosfatfritt, slik at en unngår komplikasjoner som avleiringer i hornhinnen.

 URSAPHARM

NO

### Hvordan skal du bruke HYLO-COMOD®?

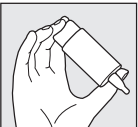
HYLO-COMOD® skal kun brukes når forseglingen på esken er intakt før første gangs bruk (  ).



### Trinn 1

Ta av korken før bruk.

Dette gjøres ved å holde den ene hånden på korken og den andre på flasken. Roter/dra av korken. Snu flasken opp/ned slik at spissen peker nedover. Trykk noen ganger på bunnen for første gangs bruk til den første dråpen kommer frem. Nå er flasken klar til bruk.



### Trinn 2

Hold flasken opp ned med tommelen på flaskeskulderen og de andre fingrene på bunnen av flasken.



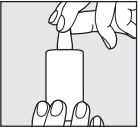
### Trinn 3

Støtt hånden som holder COMOD®-flasken (se illustrasjonen), med den andre hånden.



### Trinn 4

Unngå kontakt mellom flaskens spiss og øyet eller huden når du skal dryppe. Bøy hodet litt bakover, trekk det nedre øyelokket forsiktig ned og trykk kraftig og raskt midt på flaskebunnen. Dette aktiverer mekanismen som gjør at en dråpe kommer ut. Lukk øyet sakte, slik at væsken sprer seg jevnt på øyets overflate.



### Trinn 5

Sett på korken rett etter bruk. Kontroller at drypptuten er tørr.

Ved spørsmål om korrekt bruk av dette medisne utstyret skal produsenten kontaktes. COMOD®-flasken frigjør 10 ml løsning, som tilsvarer omtrent 300 dråper. Av tekniske årsaker blir det litt væske igjen i flasken når den er brukt opp. HYLO-COMOD® kan brukes i en ubegrenset periode. Flere personer må ikke bruke samme flaske med HYLO-COMOD®.

### Hva annet må du vite?

Ta kontakt med lege, apotek eller optiker hvis problemet vedvarer eller blir verre etter noen dagers bruk.

Hvis du bruker andre øyedråper, bør det gå minst 30 minutter mellom påføringene, og HYLO-COMOD® bør alltid brukes sist. Øyesalver bør imidlertid alltid påføres etter bruk av HYLO-COMOD®.

Fordi det er fritt for konserveringsmidler, tolereres HYLO-COMOD® godt, selv ved bruk over lange perioder. I svært sjeldne tilfeller har det vært rapportert om overfølsomhetsreaksjon, svie eller kraftig tåredannelse, smerter, ruskløelse eller andre midlertidige irritasjoner som sluttet umiddelbart når bruken av HYLO-COMOD® opphørte.

Vær oppmerksom på at lett tåkesyn etter dryppning med HYLO-COMOD® kan forekomme på grunn av dråpens viskositet. I svært sjeldne tilfeller kan dette medføre kortvarig hodepine hos sensitive pasienter.

For å unngå inkompatibilitetsreaksjoner som er mulig på grunn av interaksjon mellom kontaktlinsevæsker og HYLO-COMOD®, anbefales det å vente ca 30 minutter etter å ha satt linsen på øyet, før øyedråpen påføres.

Det er ingen restriksjoner på bruk av HYLO-COMOD® hos barn og gravide eller ammende kvinner.

Hvis en alvorlig hendelse har oppstått ved bruk av dette medisinske utstyret eller som et resultat av bruken skal det rapporteres til produsenten (  ).

### Hvor ofte og hvor lenge kan du bruke HYLO-COMOD®?

Vanligvis drypper du en dråpe HYLO-COMOD® i hvert øye tre ganger om dagen. Hvis du bruker HYLO COMOD® oftere eller hvis plagene dine vedvarer for mer enn en uke skal lege, apotek eller optiker kontaktes.


### Når/Hvornår skal du ikke bruke HYLO-COMOD®?

HYLO-COMOD® skal ikke brukes hvis du er overfølsom overfor en av innholdsstoffene.

### Hva du trenger å vite om oppbevaring av HYLO-COMOD®?

Skal ikke oppbevares over 25 °C (  ).

HYLO-COMOD® kan brukes i 6 måneder etter åpning.

Må ikke brukes etter utløpsdatoen (  ).

### Oppbevares utilgjengelig for barn.

Dette medisne utsyret skal avfallshåndteres i henhold til nasjonale regler for å bidra til å beskytte miljøet.

### Følgende pakningsstørrelser er tilgjengelig:

10 ml øyedråper (kun til prøve); 10 ml øyedråper

**Utarbeidelsesdato for teksten:** September 2020

### Produsent ( ):

MEDILENS NORDIC GmbH, Industriestraße 35, 66129 Saarbrücken, Tyskland

### Forhandler:

MEDILENS NORDIC AB, Box 1347, S-251 13 Helsingborg, SVERIGE  
Tlf. +46 42 14 12 25, Faks + 46 42 28 02 29, E-post: info@medilens.se

 0197 Medisinsk utstyr

 STERILE A



## Brugsanvisning

Læs denne information grundigt, så du anvender HYLO-COMOD® korrekt.

# HYLO-COMOD®

Natriumhyaluronat 1 mg/ml

Til bedre smøring af tørre, sviende, brændende, fornemmelser af fremmedlege i øjet fra miljøet såvel som efter øjenkirurgiske indgreb.

Fosfatfrie, sterile øjendråber uden konserveringsmidler.

**Hvad er HYLO-COMOD®?**
HYLO-COMOD® er en steril opløsning uden konserveringsmidler, til anvendelse i øjet.

**Indhold:**
1 ml HYLO-COMOD® indeholder 1 mg natrium hyaluronat, en vandfri citrat syre, en citrat buffer, sorbitol og sterilt vand for injektionsvæsker.

**Hvad bruges HYLO-COMOD® til?**

Til bedre smøring af øjenoverfladen som føles tør, brændende eller med fornem-melsen af fremmedlegemer fra miljøet såvel som efter øjenkirurgiske indgreb.

**Hvornår bruges HYLO-COMOD®?**

Ved øjne som klør, svider eller nemt bliver trætte. Hvis det føles som om du har fået sand i øjnene. Alle disse kan skyldes mangel på fugtighed i øjnene. Hvis du for eksempel har opholdt dig længe i et rum med klimaanlæg, eller haft intenst ar-bejde ved computer, sprækker/nedbrydes den naturlige tårefilm, som dækker øjets overflade, lettere. Øjet har brug for at blive fugtet/smurt kontinuerligt af tårefilm for at kunne fungere rigtigt.

Ved kirurgiske indgreb i øjet eller efter skader, kan den fysiologiske udskillelse af tårevæske reduceres. For at øjets overfladevæv skal kunne regenerere er konti-nuerlig og tilstrækkelig smøring vigtig/nødvendig. HYLO-COMOD® tilfører langvarig fugtighed til hornhinden og konjunktiva, så den fysiologiske helingsproces støttes effektivt.

HYLO-COMOD® indeholder natriumsalte fra hyaluronsyre, et naturlig stof som alle-rede findes i øjet, men også i andre dele af kroppen. HYLO-COMOD® har specielle egenskaber som gør, at den kan danne en jævn, stabil og langvarig smørende og fugtende film på øjets overflade, som ikke kan skylles bort. Den beskytter øjet mod tørhed og irritation over længere tid uden at føre til sløret syn.

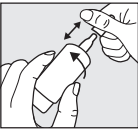
Dette er specielt vigtig, hvis du bruger kontaktlinser, fordi disse har brug for at være dækket af tårevæske for ikke at forårsage ubehag. HYLO-COMOD® kan bruges samtidig med kontaktlinser. Brug af kontaktlinser bliver mere komfortabelt ved anvendelse af HYLO-COMOD®, da der ikke dannes belægninger eller aflejringer.

Fordi HYLO-COMOD® er fri for konserveringsmidler, tolereres det godt. HYLO-COMOD® er også fosfatfrit, så man undgår komplikationer som udfældninger/aflejringer på hornhinden.

## URSAPHARM

**Hvordan skal du anvende HYLO-COMOD®?**

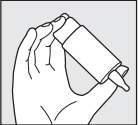
HYLO-COMOD® må kun tages i brug første gang når forseglingen på æsken er intakt (☺).



### Trin 1

Skru låget af før brug.

Til dette formål, tag fat i låget ovenpå flasken. Træk låget af i en roterende bevæ-gelse mens du holder fat i flasken med den anden hånd. Før første gangs brug, holdes spidsen nedad og der trykkes nogle gange på bunden indtil den første dråbe ses ved munden. Nu er flasken klar til brug.



### Trin 2

Hold flasken, så du har tommelfingeren på skuldrene af flasken og de andre på/ved bunden af flasken.



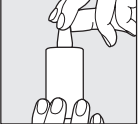
### Trin 3

Støt hånden som holder COMOD®-flasken (se illustrationen) med den anden hånd.



### Trin 4

Undgå fysisk kontakt mellem flaskens spids og øjet eller huden, når du drypper. Bøj hovedet lidt bagover, træk det nederste øjenlåg forsigtigt ned og tryk kraftigt og hurtigt midt på flaskebunden. Dette aktiverer mekanismen som gør at præcis en dråbe kommer ud. COMOD® systemet sikrer, at størrelse og hastighed på hver dråbe er den samme uanset trykket i bunden af flasken. Luk øjet langsomt, så at øjendråben spreder sig jævnt på øjets overflade.



### Trin 5

Skru låget på lige efter brug. Kontrollér at munden på flasken er tør.

Kontakt producenten, hvis der er spørgsmål vedørende brugen af dette medicinske udstyr. COMOD®-systemet med 10 ml opløsning, svarer til ca. 300 dråber. Af tekniske årsager forbliver der lidt væske i flasken, når den ikke længere frigiver dråber. HYLO-COMOD® kan bruges i en ubegrænset periode.

Flere personer må ikke bruge samme flaske med HYLO-COMOD®.

**Hvad bør du vide derudover?**

Får du det ikke bedre eller forværres din tilstand efter flere dages anvendelse, bør du kontakte en læge. Hvis du bruger andre øjendråber, bør der gå mindst 30 minutter mellem du drypper med de forskellige øjendråber og HYLO-COMOD® bør altid bruges sidst. Øjensalver bør imidlertid altid påføres efter brug af HYLO-COMOD®.

Fordi det er fri for konserveringsmidler, tolereres HYLO-COMOD® godt, selv ved brug over lange perioder. I meget sjælde tilfælde har der været rapporteret utilsigtede reaktioner som overfølsomhed, brændende fornemmelse, rindende øjne, smerte, fornemmelse af fremmedlegemer eller lokal irritation, som alle forsvandt efter ophør med anvendelse af.

Vær opmærksom på at lettere tåget syn efter drypning med HYLO-COMOD® kan forekomme på grund af dråbens viskositet. I meget sjældne tilfælde kan dette give midlertidig hovedpine hos sensitive patienter.

For at undgå inkompatibilitetsreaktioner som er muligt på grund af interaktion mellem kontaktlinsevæsker og HYLO-COMOD®, anbefales det at vente ca. 30 minutter efter du har sat linserne i øjet, før øjendråberne påføres.

Jævnfør eksisterende viden, kan HYLO-COMOD® anvendes til børn, gravide eller ammende kvinder.

Skulle der opstå en alvorlig hændelse under brug af dette medicinske udstyr eller som følge af dets brug, rapporteres det venligst til producenten (☹).

**Hvor ofte og hvor længe kan du bruge HYLO-COMOD®?**

Normalt drypper du én dråbe HYLO-COMOD® i hvert øje tre gange om dagen. Hvis du bruger HYLO-COMOD® oftere, eller hvis problemet vedvarer i mere end en uge, bør du kontakte din øjenlæge.

**Hvornår skal du ikke bruge HYLO-COMOD®?**

HYLO-COMOD® må ikke anvendes, hvis du er overfølsom overfor et eller flere af indholdsstofferne.

**Opbevaring af HYLO-COMOD®?**

Må ikke opbevares over 25 °C (☹<sup>25 °C</sup>).

HYLO-COMOD® kan anvendes i 6 måneder efter åbning første gang.

Må ikke anvendes efter udløbsdatoen (☹).

**Opbevares utilgængeligt for børn.**

Bortskaf den tomme emballage med husholdningsaffaldet jævnfør national lovgivning. Dette er med til at beskytte miljøet.

**Følgende pakningsstørrelser er tilgængelige:**

10 ml øjendråber (kun til prøve); 10 ml øjendråber

**Udarbejdselsdato for teksten:** September 2020

**Fremstiller (☹):**

URSAPHARM Arzneimittel GmbH, Industriestraße 35, 66129 Saarbrücken, Tyskland

**Forhandler:**

MEDILENS NORDIC AB, Box 1347, S-251 13 Helsingborg, SVERIGE

Tlf. +46 42 14 12 25, Fax + 46 42 28 02 29, E-mail: info@medilens.se



## Käyttöohjeet

Lue nämä tiedot huolellisesti, koska ne auttavat sinua käyttämään HYLO-COMOD®-valmistetta oikealla tavalla.

# HYLO-COMOD®

Natriumhyaluronaatti 1 mg/ml

Kuivien, kirvelevien, polttavien, vuotavien tai väsyneiden silmien ulkopinnan parempaan voiteluun. Sekä myös silmäkirurgisten toimenpiteiden jälkeen.

Fosfaattia sisältämättömiä steriilejä silmätippoja ilman säilöntäaineita.

**Mitå HYLO-COMOD® on?**
HYLO-COMOD® on steriili lisåaineeton silmåneste.

**Koostumus:**
1 ml HYLO-COMOD® sisåltåå 1 mg natriumhyaluronaattia, vedetõntå sitruunahap-poa, natrium sitraattia, sorbitolia ja vettä injektioon.

**Mihin HYLO-COMOD®-valmistetta käytetään?**

Silmån pinnan voitelun parantamiseen silmisså, jotka ympåristõolosuhteista tai silmå-leikkauksesta johtuen ovat kuivat tai joissa on polttava tai vierasesineen tunne.

**Milloin HYLO-COMOD®-valmistetta tulisi käyttää?**

Jos silmissåsi tuntuu kutinaa, polttelua tai ne våsývåt helposti, jos tuntuu siltå ettå silmisså on hiekkaa, tåmå saattaa johtua kosteuden puutteesta silmien pinnalla. Silmån pintaa luonnollisesti peittåvå kyynelkalvo hajoaa tavallista nopeammin, jos olet viettånyt pitkån aikaa esimerkiksi ilmastoidussa huoneessa, tai intensiivisen tietokonetýskentelyn jålkeen. Jotta silmåkudoksesi toimisi tåysin, sitå on voidel-tava jatkuvasti kyynelkalvolla.

Silmåleikkausten vuoksi tai silmåvaurioiden jålkeen kyynelten fysiologinen erittymien voi våhentýå. Jatkuva ja riittåvå voitelu on kuitenkin vålttåmåtõntå silmån pin-takudosten uusiutumiselle. HYLO-COMOD®-valmiste kustuttaa sarveis- ja sidekalvoa pitkåaikaisesti, mikå tukee tehokkaasti fysiologista paranemisprosessia.

HYLO-COMOD® sisåltåå hyaluronihapon natriumsuolaa, joka on silmåså ja myõs muualla elimistõsså esiintývå luonnollinen aine. Sen erityisen fysiikkaalisen ominaisuuden vuoksi se muodostaa s�ånnõllisen, stabiilin, pitkåkestoisen voitelevan kostean kalvon silmån pinnalle eikå se huuhtoudu helposti pois. Se ei kuitenkaan aiheuta nånõn sumenemista ja se suojaa silmiåsi kuivuudelta ja årsytykseltå pitkån aikaa.

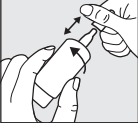
Tåmå on erityisen tårkeåå, jos kåytåt piilolaseja, koska piilolasin on uitava riit-tåvåså kyynelneesteesså jotta se ei aiheuta epåmukavuutta. HYLO-COMOD®-valmistetta voidaan kåyttåå piilolaseja kåytettåesså. Pehmeiden tai kovien piilola-sien kåyttõ on mukavampaa HYLO-COMOD®-valmistetta kåytettåesså, koska se ei muodosta karstaa tai saostumia.

Koska HYLO-COMOD® ei sisållå s�ailõntåaineita, se on yleenså erittåin hyvin siedetty. Lisåksi HYLO-COMOD® ei sisållå fosfaatteja, joten våltetåån sellaiset komplikaatiot kuten sakkautumat sarveiskalvolla.



**Miten HYLO-COMOD® käytetään?**

Kåytå HYLO-COMOD® vain, jos pakkauksen sinetõinti on ehjå ennen ensimmäistå kåyttõå (☺).



### Vaihe 1

Poista korkki ennen kåyttõå.

Pullossa on korkki joka poistetaan. Pidå toinen kåsi pullossa ja toinen kõissa, kierrå ja vedå korkki pois. Kåånnå ennen ensimmäistå kåyttõkertaa HYLO-COMOD®-pullon kårki alaspåin ja paina pullon pohjaa, kunnes tiputuskårkeen ilmestyy ensimmäinen pisara. Pullo on nyt valmis kåyttõå varten.



### Vaihe 2

Pidå pulloa ylõsalaisin siten, ettå peukalosi on pullon ylåsivulla ja muut sormet pullon pohjassa.



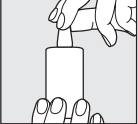
### Vaihe 3

Tue COMOD®-pulloa pitelevåå kåttå toisella kådellå kuvan mukaisesti.



### Vaihe 4

Kåyttåessåsi silmåtippoja våltå pullon kårjen joutumista kosketuksiin silmåsi tai ihosi kanssa. Nojaa påtåisi hiukan taaksepåin, vedå varovasti silmån alaluomea alaspåin ja paina pulloa voimakkaasti ja nopeasti keskeltå pohjaa. Tåmå aktivoi mekanismin, joka vapauttaa yhden tipan. Erytýisen COMOD®-venttiilijårjestelmån ansiosta jokaisen tipan koko ja putoamisno-peus on aina sama riippumatta sitå, miten voimakkaasti painat pulloa. Sulje silmåsi hitaasti, jotta neste leviåå tasaisesti silmån pinnalle.



### Vaihe 5

Laita korkki takaisin vålttõmåtõsi kåytõn jålkeen. Varmista, ettå pullon tiputuskårki on kuiva.

Ota yhteyttå valmistajaan, jos sinulla kysymýksiå tåmån lååkinnållisen laitteen kåytõstå. Myynnisså oleva COMOD®-jårjestelmåså on 10 ml liuosta, joka vastaa noin 300 tippaa.

Teknisistå syistå pulloon jåå sen tyhjenemisen jålkeen pieni mårå liuosta. HYLO-COMOD®-valmisteen kåytõlle ei ole aikarajoitusta. Vain yhtå henkilõå tulisi hoitaa yhdellå tietylå HYLO-COMOD®-pullolla.

**Mitå muuta sinun tarvitsee tietåå?**

Ota yhteyttå lååkåriin, jos et voi paremmin, tai voit huonommin usean pivån kåytõn jålkeen.

Jos kåytåt muita silmåtippoja, kåyttõjen vållillå pitåisi olla ainakin 30 minuuttia ja HYLO-COMOD®-valmistetta pitåisi aina kåyttåå viimeiseksi. Silmåvoiteet pitåisi kuitenkin aina antaa HYLO-COMOD®-valmisteen kåytõn jålkeen.

Koska HYLO-COMOD® ei sisållå s�ailõntåaineita, se on hyvin siedetty silloinkin, kun sitå kåytetåån pitkåaikaisesti. Hyvin harvoin on raportoitu haitallisia reaktioita, ku-ten yliherkkyyttå, polttavaa tunnetta, ylenmåråristå kyynelvuotoa, kipua, vieraan esineen tuntua tai muuta valiaikaista paikallista årsytystå jotka lakkasivat heti kun HYLO-COMOD®-valmisteen kåyttõ lopetettiin.

Huomaathan, ettå tilapåinen nånõn sumentuminen on mahdollista HYLO-COMOD® annostelun jålkeen, johtuen silmåtippojen nesteen viskositeetista. Hyvin harvoin se voi johtaa tilapåiseen pånsårkyyn herkillå potilailla.

Vålttåaksesi sopimattomat reaktiot, jotka ovat mahdollisia piilolinsin puhdistus-tuotteiden ja HYLO-COMOD® yhteisvaikutuksesta, suosittelemme odottamaan noin 30 minuuttia piilolinsien laittamisen jålkeen ennenkuin kåytåtte silmåtippoja.

Ei ole rajoituksia HYLO-COMOD® kåytõlle lapsilla ja raskaana olevilla tai imettåvillå naisilla.

**Kuinka usein ja kuinka kauan HYLO-COMOD®-valmistetta voidaan kåyttåå?**

Yleenså tiputat yhden tipan HYLO-COMOD®-valmistetta kolme kertaa vuorokau-dessa kumpaankin silmåån. Ole yhteydesså lååkåriin tai optikkoon jos kåytåt HYLO-COMOD®-valmistetta useammin tai jos oireesi jatkuvat yli viikon.

Jos tåmån lååkinnållisen laitteen kåytõn aikana tai sen seurauksena on ilmennyt vakava vahinko, ilmoita sitå valmistajalle (☹).

**Milloin HYLO-COMOD®-valmistetta ei tule kåyttåå?**

HYLO-COMOD®-valmistetta ei tule kåyttåå, jos olet yliherkkå jollekin sen sisåltå-målle aineelle.

**Mitå HYLO-COMOD®-valmisteen s�ilytyksestå on tarpeen tietåå?**

S�ilytå alle 25 °C (☹<sup>25 °C</sup>).

HYLO-COMOD®-valmistetta voidaan kåyttåå 6 kuukautta ajan avaamisen jålkeen.

Ålå kåytå viimeisen kåyttõpivåmårån jålkeen (☹).

**Såilytettåvå lasten ulottumattomissa.**

Håvitat tåmå lååkinnållinen laite talousjåtteen kanssa paikallisten ohjeiden mukai- sesti. Nåin s�ååståt luontoa.

**Saatavilla ovat seuraavat pakkaukoot:**

10 ml silmåtípat (vain nytteeksi); 10 ml silmåtípat

**Tiedot pivitetty viimeksi:** Syyskuu 2020

**Valmistaja (☹):**

URSAPHARM Arzneimittel GmbH, Industriestraße 35, 66129 Saarbrücken, Tyskland

**Jakelija:**

MEDILENS NORDIC AB, Box 1347, S-251 13 Helsingborg, SVERIGE

Tlf. +46 42 14 12 25, Faks + 46 42 28 02 29, E-post: info@medilens.se

